

VI JORNADA CATALANA DE L'EMPRESA FAMILIAR

RÈGIM JURÍDIC DE LES SUCCESSIONS INTERNACIONALS DES DE L'ÀMBIT DE DRET CIVIL INTERNACIONAL PRIVAT I EL TRIBUTARI

Dilluns, 20 d'octubre de 2025 de 09.00h a 14.30h

9.00h Presentació de la Jornada.

9.10h a 10.45h Primera Ponència:

ATLES DE DRET DE SUCCESSIONS COMPARAT

1. ANÀLISIS DRET EUROPEU / DRET MUNDIAL:

- a. La *summa divisio*: sistemes de tradició anglosaxona (*common law*) – sistemes de dret civil.
- b. Diferències en el tractament dels grans temes; ordenació per sistemes/països, amb referències a: Espanya, França, Itàlia, Alemanya, Anglaterra i Gal·les, EUA, Rússia i la Xina:
 - i. Successió voluntària.
 - ii. Testamentària (forma i formalitats).
 - iii. Contractual.
 - iv. Successió intestada.
 - v. Llibertat de testar.
 - vi. Administració/liquidació de l'herència.
- c. Algunes especificitats/curiositats.

2. DRET ESPANYOL:

- a. Mínim comú denominador:
 - a. Art. 33 CE.
 - b. Funció notarial.
 - c. Centralitat del testament.
- b. Principals diferències:
 - i. Llibertat de testar (legítimes, reserves...).
 - ii. Instruments admesos (testaments conjunts, pactes successoris).
 - iii. Successió intestada.

PONENT: DOCTOR JAUME TARABAL I BOSCH, Professor agregat de Dret Civil de la Universitat de Barcelona.

10.45h a 12.30h Segona Ponència:

QÜESTIONS FISCALS A TENIR EN COMPTE EN UNA HERÈNCIA INTERNACIONAL

1. Importància de la normativa civil aplicable.
2. Punts de connexió i Administració competent.
3. Empresa familiar: Particularitats a considerar.
4. Figures no reconegudes en el nostre ordenament (Trust, Fundacions privades...).
5. Problemàtica de la deducció per doble imposició.
6. Aplicació dels convenis per doble imposició existents.
7. Altres qüestions d'interès (deutes deduïbles, condicions suspensives...).
8. Breus consideracions sobre la problemàtica de la documentació a considerar.

PONENT: EMMA S. CORRETGER Advocada. Membre de l'AEDAF. Integrant de la Secció de l'Empresa Familiar de l'AEDAF.

12.30h a 13.00h Pausa-Cafè

13.00h a 14.30h Tercera Ponència :

LA SUCCESSION MORTIS CAUSA EN EL DRET INTERNACIONAL PRIVAT: EL REGLAMENT UE 650/2012, SOBRE SUCCESSIONS

1. Introducció.
2. Àmbit d'aplicació i definicions.
3. Competència.
4. Llei aplicable (I): connexions principals.
5. Llei aplicable (II): problemes inherents a la seva determinació.
6. Reconeixement, força executiva i execució de decisions i documents.
7. Certificat successori europeu.
8. Reflexions finals.

PONENT: DOCTOR EN DRET JOSEP MARIA FONTANELLAS I MORELL, *Professor de Dret Internacional Privat de la Universitat de Lleida.*

COORDINADORS:

Jesús Gómez Taboada. *Notari i Membre AEDAF.*

Leonardo Cárdenas Armesto. *Advocat. Coordinador del Grup de Treball de l'Empresa de la Empresa familiar de la Delegació Catalana AEDAF.*

VI JORNADA CATALANA DE LA EMPRESA
FAMILIAR

RÉGIMEN JURÍDICO DE LAS SUCESIONES INTERNACIONALES DESDE EL ÁMBITO DE DERECHO CIVIL INTERNACIONAL PRIVADO Y EL TRIBUTARIO

Lunes, 20 de octubre de 2025 de 09.00 h a 14.30 h

9.00h Presentación de la Jornada.

9.10h a 10.45h Primera Ponencia:

ATLAS DE DERECHO DE SUCESIONES COMPARADO:

A. ANÁLISIS DERECHO EUROPEO / DERECHO MUNDIAL:

1. La *summa divisio*: sistemas de tradición anglosajona (*common law*) – sistemas de derecho civil.
2. Diferencias en el tratamiento de los grandes temas; ordenación por sistemas/países, con referencia a: España, Francia, Italia, Alemania, Inglaterra, y Gales, EUS, Rusia i China:
 - a. Sucesión voluntaria.
 - b. Testamentaria (forma i formalidades).
 - c. Contractual.
 - d. Sucesión intestada.
 - e. Libertad de testar.
 - f. Administración/liquidación de la herencia.
3. Algunas especialidades/curiosidades.

B. DERECHO ESPAÑOL:

1. Mínimo común denominador:
 - a. Art. 33 CE.
 - b. Función notarial.
 - c. Centralidad del testamento.
2. Principales diferencias:
 - a. Libertad de testar (legítimes, reserves...).
 - b. Instruments admitidos (testamentos conjuntos, pactes sucesorios).
 - c. Sucesión intestada.

PONENTE: DOCTOR JAUME TARABAL I BOSCH, Profesor agregado de Derecho Civil de la Universitat de Barcelona.

10.45h a 12.30h Segunda Ponencia:

CUESTIONES FISCALES QUE TENER A CUENTA EN UNA HERENCIA INTERNACIONAL:

1. Importancia de la normativa civil aplicable.
2. Puntos de conexión y Administración competente.
3. Empresa familiar: Particularidades a tener en cuenta.
4. Figuras no reconocidas en nuestro ordenamiento (Trust, Fundaciones privadas...).
5. Problemática de la deducción por doble imposición.
6. Aplicación de los convenios por doble imposición existentes.
7. Otras cuestiones interesantes (deudas deducibles, condiciones suspensivas...).
8. Breves consideraciones a la problemática de la documentación a considerar.

PONENTE: EMMA S. CORRETGER Abogada. Miembro de la AEDAF. Integrante de la Sección de la Empresa Familiar de la AEDAF.

12.30h a 13.00h Pausa-Café

13.00h a 14.30h Tercera Ponencia:

**LA SUCESIÓN MORTIS CAUSA EN EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO: EL
REGLAMENTO UE 650/2012, SOBRE SUCESIONES:**

1. Introducción.
2. Ámbito de aplicación y definiciones.
3. Competencia.
4. Ley aplicable (I): conexiones principales.
5. Ley aplicable (II): problemas inherentes en su determinación.
6. Reconocimiento, fuerza ejecutiva i ejecución de decisiones y documentos.
7. Certificado sucesorio europeo.
8. Reflexiones finales.

PONENTE: DOCTOR EN DERECHO JOSEP MARIA FONTANELLAS I MORELL, *Profesor de Derecho Internacional Privado de la Universitat de Lleida.*

COORDINADORES:

Jesús Gómez Taboada. Notario y Miembro de la AEDAF.

Leonardo Cárdenas Armesto. Abogado. Coordinador del Grupo de Trabajo de la Empresa Familiar de la Delegación Catalana.